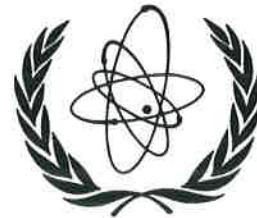


INF

لـ



INFCIRC/416
12 January 1993
GENERAL Distr.
ARABIC
Original: SPANISH

الوكالة الدولية للطاقة الذرية
نشرة اعلامية

رسالة من الممثلين المقيمين للأرجنتين والبرازيل

فيما يلي نص الرسالة الواردة من الممثلين المقيمين للأرجنتين والبرازيل لدى الوكالة، التي يجري تعميمها على الدول الأعضاء امتناعاً للطلب الذي تقدم به في تلك الرسالة وزيراً العلاقات الخارجية لكل من جمهورية البرازيل الاتحادية وجمهورية الأرجنتين.

J

S
e

O

O

G
e

ملحق

رسالة موجهة الى المدير العام من وزيري العلاقات الخارجية
لكل من جمهورية البرازيل الاتحادية وجمهورية الأرجنتين

يتقدم وزيرا العلاقات الخارجية لكل من جمهورية البرازيل الاتحادية وجمهورية الأرجنتين، السيد فرناندو هنريك كاردونزو والسيد جوبيدو دي تيلا، بآطيب تمنياتهما الى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية، ويشرفهما ابلاغه بأنهما قد افتتحا رسميا المقر الرئيسي للهيئة الأرجنتينية البرازيلية لحساب ومراقبة المواد النووية في احتفال تم في 9 كانون الاول/ديسمبر 1992 في ريو دي جانيرو.

ويتمثل هدف الهيئة الأرجنتينية البرازيلية لحساب ومراقبة المواد النووية في ادارة وتنفيذ نظام مشترك لحساب والمراقبة يطبق على المواد النووية المستخدمة في كافة الانشطة النووية التي يضطلع بها البلدان بهدف ضمان تعهدهما بمحرر استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية. وتمثل هذه المناسبة خطوة حاسمة بوصفها جزءا من المبادرات التي تقوم بها البرازيل والأرجنتين من أجل ضمان شفافية الانشطة التي يضطلع بها البلدان في هذا المجال.

هذا، ويتقدّم وزيرا العلاقات الخارجية بطلب تعميم هذه المذكرة على البلدان الممثلة في الوكالة الدولية للطاقة الذرية.